

موسیٰ پروردگار
مساعدده اولمش ایسه ده تکرار بلغار
اردوسنده بو فیهرق تقاعدلرینک
اجراسی جهتنه کیدلسی ده تقاعد
نظامنامه نه تزییل ایدلمش ایدی .
سابعطان موسی الیم بلغارستانه

(حیث) ك تفرقه سی (۱)

ثاقب

ملی رومان

ثاقب، استانبولک اسمی بیله هر
کسجه معلوم اوله میه جق قدر صابا
بر محله سنده، بری زمینی، زمین طبیعی
اولان سیاه طوبراقله، دیگرکی قسماً
چورویوب طوبراغه تحول ایتمش تحت
پارچه لریله مفروش ایکی اوطه لی بر
اوده تولد ایتمشدی. فقط بر صورتده که
نسان ایچون بر امانت موقته حکمنده
اولان شو عمر کدرانک اک قیمتی

توسیه ایدرز. چونکه انیدی آریانک
موفقیات واقعه سی !! دیلر ده داستان
اولدی، حالده اولیور !
—
بر صورت غدارانده اتلاف
ایدلدیکنی اوزون اوزادی به یازمش

نشوه لرندن بری، بلکه برنجینی اولاد
محبی اولدینی ایچون اولاد صاحی
اولق هر کسجه آرزو اولتور بر
موفقیات ایکن ثاقبک ولادتق ابوی
طرفدن بر مصیبت ظهوری قدر
نفرته انتظار و تلقی اولمش ایدی .
دها طوغمه دن والده سی حامله اولدینی
آکلایه رق پدربینه سویلدیکی زمان
وجودینه قیزغین بر دمیر تماش ایتمش
کبی کوزی آچیلمش، او تلاش ایله
ایراد ایتدیکی :

— کرچکی سویلیورسک ؟
سوالنه، سوینج خنده لرینه، امید
موفقیتلرینه بدل غمزه لرندن کوز
یاشی دوکیلور ظن اولنه جق قدر

سکره (قالا باقه) بی دخی اشغال
ایدلمشدر .
— حیث —
آتنه یادکارلری جغرافیاده

ماثلی بر چهره ایله عادتاً چکینه رک
جواب تصدیق ویرمشدی.
رحم مادرده بولندینی مدتجه
بیچاره قادین قلبدن طوغمش بر قلب
متهیج کبی حس اولنان حرکتی ،
مصیبت خلدجانلری ظن ایدر .
یومروق قدر وجودینی ، وجودنده
ناقابل نقل و تحمل بر بلا یوکی کبی
طاشیر، حیاتی کندی حیاتنک بر
محصول ذیقیمی اولدینی حالده ده
یوزینی کورمه دن، هیچ کورمامک
ایچون چاره دوشنور. حتی قراکلق
کیجه لرده ، درگاه الوهیته قارش
رفع واعلا ایتدیکی لرزان اللری
اولادی ایچون کولکرده دامانسه

بیطرجه بالیقاریالر سدرامی اوله
حالده بر آووج قالاباقه لیرمی اردوی
هاپونی رخته دار ایله جکدی ؟
آتنه ده صیجا قدر ده شتله اجرای

پریشه جک اجلار تحری ایدردی .
فقط بو تاثیر قادینک بر آنایه لازم
اولان شفقتده کنصاب ویا خود
زوجنک اولاد سومک نه دیمک اولدینی
بیلمز بر بدمشرب اولمسندن ناشی
دکلدی. بالعکس طالعه سز قادین تولدن
کنجلاکنه قدر بر غفلت معصومانه
ایچنده چکوب کوتوردیکی عمر شتابانی
عنفوان شباب دینیلیر بر عالم املپرستی به
تصادف ایدوبده طبیعت زوجیت
حسلرینی ، ازدواج آرزولرینی بهار
صباحلرینه ایریشمش شکوفه ترکی
فضای آمالنده یکی یکی یتیشدیرمه
باشلا دینی زمان بلکه بر زوجدن
زیاده بر چوجق صاحی اولق هوسنه

اولور اوتمسار در حال اوچی ده
در دست ایدیله رک تحت الحفظ
یکشهر دن آلاصونیه به سوق واعزام
ایدلشردر .

روایتی تأیید اولنیور .
تسالیاده تحدید ایدیله جک یکی
حدود حقدده باب عالی ایله سفرای

روسیه و فراسه
یکی دیپلوماتلردن بری عالم سیاه
سیاتی بیوک بریل دکرمنه تشبیه
ایدرک نه طرفدن قوتلی روزکاروزان

همگامده نوسر دکری انار مودت
قدر محبت اظهارینه مسارعت ایدیورلر .
فرانسزلرده مقابله بالمشده قصور
ایتمیورلر . حتی بو وسیله دن بالاستفاده

دوشمشدی . بر عالم فقر و فاقه ایچنده ،
ضعفی نسبتده رقت و احتساسة مغلوب
اولان قلبی ، والده سنک کندیسنه ،
بعضاً پک کران کلن انتظار امید کی
طانتی برابر ایله یوکلندیکی نگاه شفقت
وجداننده پک مؤثر خلیجانلر پیدا
ایدر ، عادتا آنی نقل ایلیه جک یر
آراردی . فقیرده اولسه شفقتی بر
آنانک سایه گاه آغوشنده جای آرام
بولدینی ایچون کندیسنی پک نیکبخت
کوریردی . حالبوکه والده سی کندیسی
کی بر اولاد صاحبی اولدینی ایچون
نظرنده دهها بختیار ایدی .
نه زمان « قیزم ! » خطابنی ایشته
والده سنی او بولده خطابه موفق

ایتدیکی ایچون سوینجندن کوله کوله
جواب ویرر ، صکره دوشونور .
کندیسی ده اویله چاغیره جق بر محصول
حیات آرار ، بوله ماز . اوزمان والده
سنه حسد دکل ، فقط غبطه ایدر ،
در حال خاطرینه ازدواج کلیر ، او
وقت جستجوی امید ایله آتیسنه
طوغری عطف ایتدیکی نگاه انتظار ،
اوزاقلرده طبعنجه شکل و قیافت بولمش
بر طفل ناز کوریر ، آنی چکه چکه
قوجاغنه قدر کتیرر ، آکا ایتدیکی
کی اسملر انتخاب ایدر ، گاه اوغلم ،
گاه قیزم دیه چاغیرر ، آنکه همحال
اولوردی .
ایشته ناقبه حامله اولان قادینجفر

بو امیدلر ، بو امللر ایچنده بو یومش ،
لیله زقافنی ، طوغه جق بر کوکب
سعادت ایچون صباح الخیر اتخاذا یلمش ،
حتی بعدالازدواج بر زمان کندیسنده
اثر حمل کورمامسی فوق العاده موجب
اندیشه سی اولمش ایدی . حیفا که
زمانک بعض مقتضیات دیگر کونی
انسانک طرز معیشتنی دکل کوکلک
املنی بیله تبدیل ایدیور . اولادیوزی
کورمه دن اولاد محبتنه ایرمش اولان
او بدبختده تاهلندن درت سنه صکره
حامله اولدینی زمان ، عمرنده ، کوکلنده ،
حسنده فوق المأمول بر تبدل پیدا
اولمش کی عادتا قان آغلامشدی .
نصل آغلامسون که واردینی کوندن

بری زوجنک مسعودانه دکل ، رفاه
ایله حتی بلکه آج قالمه دن کچن برهفته .
سنی بیله کورمامش ، قدرندن او
درجه نومید اولمش ، تلاطمگاه سیلان
مشیتک او قدر دهشتلی موجه لری
آره سنده تکرلنمشدی که عالم سپهر وزینه
ممر اولان خرابه سنه کندی اولان
دی دکل ، حتی بر مسافر کلمه سنه
علو وجداناً قائل اولمز ، کندی تحمل
ایتدیکی معیشت مشکله یه بر دیگرینک
موقتاً بیله اشتراکنی آرزو ایتزدی .
مع مافیله قادینی بحق اوصاندران
فلاکت زوجنک غیرتسزلکنندن ،
صداقتسزلکنندن ده ایلری گلزدی .
مابعدی وار

معدود بر آدمك واکا پيرو اولوب
(Jeune Turque) عنوانی اغتصاب
ایدنلرک نشریاتیده سررشته استدلا-
لات خصمانه اوله بیلور .
لکن انلر نصل اولسه اظهار

(حجت) ك تفرقیسی (۲)

ثاقب

ملی رومان

او بیچاره ده زوجه سنی اولدجه
دوشونه بیلنلردن ایدی . نه قازانیرسه
اویته کتیرر ، نه بولورسه حرمنه
طاشیردی . او جهتله حسن معیشتنی
نامین ایده بیله جک بر قدرته مالک
اولسه اتی صرف ایچون بینه حرمنک
ارزوسندن ، اویتنک انتظامندن بشقه
بر ذوق دوشونیمه چکی محققدی .
فقط کنیدیسی ایچون قازانمق احتمالی

واقعا سرای هایونده جاسوسلق
ماده سی تا جلوس هایوندن یعنی سعید
پاشانک فرمانفرماننی زمانندن بری
شایان اسف بریوله کیرمش واصلسه
او یولدن چیقاریله مامش ایسه ده

مفقود ، یعنی قازانجنه تکفل اتمه سی
لازم کلن استعدادی غایت محدود
ایدی . اساساً یتیم بو بودیکی ایچون
تحصیلنه ، تعلیمنه دقت ایدن بولنما-
مشدی . برشی بیلمزدی . حتی کنیدی
باشنک چاره سنی کنیدی دوشونوبده
برایشله اشتغال لزومنی حس ایدنجه
قدر او تور دینی ، یاندینی بر بللی اولماز
بر صورتده بو یومش ، اندن صکره
ایسه تا بعلکله بر قهوه خانه یه کیرمش
ایسه ده او کوندیکی صنعت قهوه
پیشیرمک کبی هر کسک بیلدیکی بر
خدمتدن عبارت قالمشدی . قهوه
صاحبندن الدینی بر قاج غروشک
تفقهنندن اراتتی صاقلا بئرق ادخار

مکوت ایله مقابله ایدلیوب رست
ویاغزته ایله نشر اولنه جق ارا حیف
وترهاته همان جواب تحریر ونشر
اولنه جغنی اعلان ایلرم . سعید

ایتدیکی مبلغ قلیل ایله اولندی .
اولندیکی زمان بینه تابع ایدی . فقط
تکراراً پاره تراکم ایتدیروب صکره
بر قهوه صاحبی اولتق فکر نده ایدی .
حالبوکه بعد الازدواج ولو بر کشیدن
عبارتده اولسه بویننه بوکلنن عائله
باری ایله او کراسی اولکی کبی پاره
آر تیرمغه دکل حتی او پاره ایله ممکن
مرتبه کچنمکه بیله امکان کو سترمدی .
خلاصه معیشتلری او قدر بر باد ،
قدرتلری او درجه کوتاه ایدی که
آرده شعله کبی او دنجور یاسی ازاله یه
چالیشان محبت زوجه ایله الکی بولک مدار
تسلیت عد ایتدیگری استعداد قناعت
اولمزسه حیاتدن بیزارلنی ، سودای

عصرلق وقایع جاریه ارتق بونی
هر کسه افهام ایلمش ، هر کس منتفعت
ذاتیه ایچون قوجه بر جمعیتک ازاله

اتحاری انتاج ایده جک درجه ده بر
بار کران بلا آلتنده سور وکلنیرلردی ،
او معیشت ایچنده ایسه مثلا زوج
خسته اولسه اوه بر لقمه اکمک
کتیره جک ، زوجه مزاجنی بوزسه
آنی کسوب بر قیریق اسکمله اوزرینه
قویه جق کیمسه اولمدینی حالد آره
هر جهتله خدمت وهمته محتاج بر
چو جق کیرمه سی حقیقه آر زودکل
بالعکس استفاده اولنه جق فلا کتلردن
ایدی . ثاقب بویله بر اوده بویله بر
عالم سیاه ایچنده طوعندی . حتی شایان
دقت وقایع مندر که طوعندی کون
علی العاده بر قوتدایق مدارکی بیله ممکن
اوله مدینی ایچون قومشور دن استفاده

تجاوز ایتک ، آندن بر پارچه جق
اولسون یر قایمق، مادی، معنوی
انک هر درلو ضررینی ایستمک
اون طقوزنجی عصرک سیاسیونی
ایچونک کزیده مسلك اعتبارایدلامشمی؟

بو قدر مانع لره تصادف ایتمکه
برابر بر کون ینه کندیسنی قبول
ایتدیریور ، ینه احراز مظفریت
ایلیور. چونکه هر وقت غلبه کندی
جهتده در .

یونانلیلر طویماسونلر !!

بحر سفید بوغازنده بولنان
دونمای هایون قوماندانک کزیده
متهی حرکت بولنمق اوزره امر

بر قدر و حیثیت دانیه لری بولنمق
حسیله شرائط صلحیه نک خاطر لرینه
بناء تعدیلنی یونانلیلر امید وانتظار
ایدیورلر .
فقط مذاکراتک شو اوزون

ایتدکری کبی مراقدن، اندیشه دن
بر آره لق والده سنک سودی کسپلهرک
او مدت ظرفنده چوجغه ویردکری
قویون سودی بیله ینه جوارده بولنان
اصحاب خیرک معاونت لریله تدارک او-
نه بیلمشدی . ضرورتک، فقدان
قدرتک اک آجی تأثیر لری، اک دلسوز
اضطراب لری بویله اشترا ی روحه
صرف اولنه جق قدر طاتلی امید لره
قارشی اولان محرومیتده آکلا شیلیر.
دنیا به یالکز اولاد سومک ایچون
ککش، حیاتی یالکز او محبته مستند
بولمش بر آنا اولادینک اک لازم، اک
عادی راحتنی تأمین ایده بیله جک
قدرتن محروم اولورسه وجداننده،

خیالنده نه کبی جهنملر طوتوشه جنی
دوشونلمیلدر . ناقب درت، بش
یاشلرینه کلدیکی زمان پدرندن ده
آریلدی. یالکز والده سی ایله قالدی.
والده سی ایسه اودرت بش سنه ایچنده
مشیتک انسانلره توجیه ایتک اوزره
ایجاد واحضار ایلدیکی نه قدر مصائب
وارسه هپسی اوزرینه اجتماع ایتمش
کبی ذاتاً آره سنده یو وارلندیکی کرم
وسرد حیاتدن بیقمش، یشادینی عالمک
بعض همجنس لرینه پک اسان، پک
زحمتسز بخش ایتدیکی قدرتن محرو-
میتی حسیله اووقته قدر بلکه بر کره
آرزوسی داخلنده سرور ایده مامش،
بلکه بر ایستدیکنی اشترا به موفق

اوله مامش، بر پیرام، پیرام دکل حتی
بر دفعه آرقه سنه یکی بر انتاری
پایه میهرق اوته کینک، بریکینک اسکیلری
ایچنده چاکچاک کریبانندن طوتوب
شهره حیاتنک درت بش سنه لک بر
مسافه سی اوزرنده سوروکله مش
اولدینی و جمله سنک پوسکولسز برفس
آلتنده ایکی طرفدن کوزلرینه قدر
دوکیلن اوزونلی، قیصه لی پریشان
صاچلر ایچنده کی سیای حزیننه باقه
باقه اوپله بر مصیبت ایچنده اولاد
کورمکدن، حتی دنیا سنی کورمکدن
بیک کره بزمشدی. اوپله ایکن زو جنک
وفاتی، ذاتاً بنا انقاضی آلتنده قالمش
کبی قد وقامتنی قیرار جه سنه بوکن بار

سفالتنه برده تأمین معیشت بلاسی بوکلتدی.
واقعا، طول قالدینی زمان پک
کنجدی. آرتق دنیا نک هیچ بر
املنده نظر هوسنی جلب ایده جک
رنک قالمش، عالم حیاتنده هر نه
موجود ایسه هپسندن حیاتی قدر
بیقمش، اوصانمش اولسه ده بار.
معیشتی تأمین ایتک ایچون بشقه
بریله عقد رابطه ازدواج ممکندی .
فقط ناقبه اولان محبتی بوکا مانعدی.
دوشنوردی. بر انسان ایچون نه درلو
یاشامق ممکن اوله جغنی برر، برر
خاطرندن کچیرردی. بر چوجغک،
تلاقیسی ناقابل بر هنگام مسعودیت
مابعدی وار

غيرت و مقدرت ايدن انجمن هينده
دخى اسلاميت نامنه عرض تشكرات
ايلرز .

شُعُونَات

يکيشهره بر متره بوليد تعييني

(حيت) ک تفرقهسى (۳)

ثاقِب

ملى رومان

ديمک اولان وقت صباوتنده انصل
بيويه بيله جکني، انصل عمر کچيره بيله.
جکني تفکر ايدردي . على الا کثر
انسانلري قوت و طالعلرينک مساعد
اولمديني آمال مشکليه سوق ايدن
استعداد حرص و هوا او زمانلرنده
اک زياده کنديسني مغلوب ايدردي .
بر فقير اونده، بر عاجز قوجاغنده،
بر بيکس يتاغنده طوغوب بيومامش ده

ايلور .
سفر اگوستم نهريله تحديد حدود
ايدلسني دخى درميان ايلمشر ايسه ده
حکومت عثمانيه بوني ده قبول ايتيوب
يکيشهره، تر حاله ممالک عثمانيه ده قالمق
اوزره دهها بر قاچ كيلومتره ايلريده
تحديد حدوده موافقت ايد بيله جکني

او حال سفالته سوق قضايله اقبالک
اقصاي مراتبندن دوشمش کي رؤيا.
سنده بيله کوره مديکي عوالم مسعو.
دانهک جمله سني کوروب کچير مشجه.
سنة کوزينک اوکنده تصوير ايلر .
صکره اولادينه باقار، آني آنلرک
هپسندن محروم بولور، يورکنده اوکولمز،
اونودلنز ياره لر آچيلير، من کل الوجوه
مرحمت و صيانته شايان بر بيکسک
برده يتيمک بلاسي ايله قهر و زبون
اولمسنی تأمين معيشت اچون ايکي
قات جامه شور ييقامقدن، يا خود
بيکله رجه خدمتدن نادراً ممکن مرتبه
استراحت اچون آرتيره بيلديکي بر
کوتی، بر قاچ ساعتني ده تحته سيلمک،

برلينده نشر اولنان (پوست)
غزته سي صربستان و قره طاغ حدوده
لرنده بعض حرکات غير مناسبه وقوع
بولديغني يازمش ايسه ده بوکا دائر
هيچ بر خبر صحیحه دسترس اوله.
مديغمزدن طوغريسني اينسانمقده
معدورزا !

اوته کينک، بريکينک بدل واجرت
مقابلنده ايشنه کيتمکدن بيک قات
بدر بولمشدي . اوجهتله غايت آتئين،
غايت مقاومتسوز بر محبت مادرانديه
پرورشگاه اولان قلبنک بتون آمالني
يالکوز اولادينه حصر ايلمش، يالکوز
آنک کوزياشي مقابلنده اشتر اولنور
کي پک ازي پک چوق آغلامقله
آنجق تدارک ايديله بيله جک حوايجني
تأمين اچون اختيار ايتديکي مشاغلي
عمرينه صورت گذران اتخاذا ايلمش
ايدى . حيفا که ذاتاً بنيه سي غايت نحيف،
هر درلو علل و امراضه صو کدرجه .
لرده مستعد ايدى . هيچ بر طرفنده
بر گوشه استناد بوله مامق اوزره بر

ايجو يانه در، زير ايتديکي
قاتوليك اولاحر عموميتسه اداره
عثمانيه بي طلب ايتمکده اولدقلرندن
ايتاليا آنلرک طلبلرني ترويجا ادار
لسانه مجبور اوليور .
المانيانک دولت عليه قارشى
اوتهدن برى بسليه کلديکي مآثر ح

سيل هر ووم خروشک تهاجم مقاومت
بر اندازينه معروض اولمش کي هر
درلو اميد و پناهدن محروم اوله رق
چابالاديني او عسان بيکران، او بار
اچينده اوده ثاقبه آنجق سکز ياشنه
قدر رفاقت ايد بيلدي . آندن صکره
هنوز باشنه مامن دکل، فکرينه مسلك
تعيينندن عاجز بر طفل معصوم اولان
ثاقب بسبتون کيمسه سز قالمشدي .
ثاقبک طوغديني کوندن اعتباراً
عجز و ضرورت، بر قاچ سنده دن برى،
يتيمک يوزندن چکديکي سفالت
والده سنک وقوع ارتحالني اوزرينه
بسبتون بشقه لشمش، بسبتون تحملسوز
مابعدى وار

موسیو دونیدوفک مصالحه نامه امضا
و تعاطی ایدلدکن صکره در سعادتدن
مفارقت ایده جگنی (برلینر زایتونغ)
روایت ایدیور.

اوروبایلرک صرف ایتدکری
روایت اولان مساعی ایلده کرید

(حیث) ک تفرقی (۴)

ثاقب

ملی رومان

ومقاومتسا بر درجه کشدی.
سکز یا شنده بر جوجک یک یامهلی
بر انتاری ایلده مستور اولسه ملاذی،
متجاسی آنا، بابا قوجای اولدینی
خالده آنک آنا، بابا نامیله عکس ایدن
فریاد استمدادینه قارش قیبرستانده
خیالات کوررکی خاطره نخرنده
بالکتر خیالری موجود بوله ییلدیکی
ایکی وجود ارزمان طه پراق اولمش

وضع ایدیلن احساب برهمنده
عندن طولایی حسین ممش نامنده
بر اسلام دلیقانلیسی بغیر حق انکلیز
عسکرلری طرفندن تحت توقیف
واستجوابه آلمش ایلده تدابیر
کیفیهده بودر چه ایلری وارن عساکر
اجنبیهنک بوحر کملری محلی اسلامری

آغوشلری ایله، کولکلی ایله ایامک
مشیتکاه گذرائی اولان بر زمین هیچی
التنده چوریمش کیتمشلردی.
همجوار بولنان ایکی اوج کشی ایله
مأمورین حکومتدن مرکب بر جماعت
طرفندن والدهسی دفن اولدینی
کونک آقشامنی والدهسنک ایی کو-
روشدیکی بر قومشو اونده کچردی.
حالبوکه نه قدر میال خیر اولسهده
او یچارهده کندی اسباب تعیشنی
تأمین و تدارکده کونده بیکلرجه
عسرت و مشکلاته اوغرایان طاقندن
ایدی. آنک ایچون اوراده بر هفته دن
زیاده تمهید مسافرت قابل اوله مدی.
کوردیکی شدنیجه براستقال اوزرینه

کندی حقلری، همده تضمینات
حربیه بی تأمین ایتش اولورلر.
ذاتاً آتنده بولنان دول معظمه
سفراسی یونان مالیه سنک قوناطرول
تحتنه آلمسنده کی فواندی تعداد
ایتمیلری؟ بو خصوص ایچون یونان

قیودن چیقدینی زمان ایله کیده جک
هیچ بریری یوقدی. والدهسی ایله
برابر طسوغدینی زماندبری اقامت
ایتدکری او کرا مقابلنده طوتلمش
اولدینی ایچون قادینک ارتحالی متعاقب
صاحبی طرفندن دیگر برینه ایجار
ایدلمش، اشیا و مفروشات نامیله
داخلنده بولنان شیلر ایله من حیث
الجموع محلهده کی اصناف بورجینی بیله
تأدیه به غیر کافی بولدیفندن نه مال،
نه مکان، نهده بر چاره بولنجیه قدر
باشنی قاییرمغه امکان قالمشدی.
بناء علیه او وقتدن اعتباراً ایام
سابقهسی کی فلاکتک بر مثال مخصوصی
وصفه سزا اولان کونلری درت

آتیه غزته لرینک مندر جانندن
اکلاشلدیغنه کوره یونانستانک دوچار
اوله کلدیکی مضایقه مالیه کوندن کونه
رهین افزایش اوله رق یک چوق
فقرا آچلقدن اولمک تهله کسنه

کوزله آرایه جق بر سفالت عالمه
کیردی. بیکس، بیوایه، یتیم، اوکسوز
آج بر جوجق ایچون نه حال تصور
اولنه بیلیر؟... ذاتاً والدهسنک کیم
بیلیر قاج ای اول اسکی دینیه جک
قدر کیلمش اولمق اوزره بر صاحب
خیرک ید لطفندن قویاردینی پانتالون
پاچه لری پارچه لانه پارچه لانه دیزلرینه
قدر چیقمش، ستره نک کوکمی،
قوللری بیرتلمش، ایچنده کوملک
یوق سینه صد چاک، بدن عریان،
حاصلی احکام مشیتک بعضاً تسلله
کچمکه مجبور ایلدیکی بیچاره لرده
نصل قیافت تصور اولنه بیلیرسه
او حالده ایدی. بنابرین ایلک سوفاقد

آنلك عدم استحقاقى تبين ايتديكى
جهتله مصارف عسكريه جه خاطرى
صاييلير بر تفريحات اجراسى لزومى
درميان ايدورلر . برى ديكرينه
اعتراض ايدور . اوتكى بريكينك
بياناتى رد و جرح ايدور . ايش

احكامه باشلامغله اوراده بولنان
اوروپا عساكرى حاييه به قالديرلمشدر .
حاييه دن كشيده اولنان بر
تلفرافنامه ده او قونديغنه نظراً اخيراً
پلاتانياده كريد عصات خرسنيانیه سنك

چين غانلهسى چيقاردقلى كى شمى
دخى بر هاواى مسئلهسى احداث
ايدرك قارشيدن نكران اوليورلر .
بويلانلر ، بو ايش كذارلقار اون
طقوزنجى عصر ك ايجابات مدنیه سندن

اصل اولوبده احتمال وورديكنه
بردرلو عقل ايرديره مدك ، بشارلى
رفيقمزه عثمانلى تاريخلى دقليجه
اوقومىنى نوصيه ايدورلر .

قالوبده اقسامه كیده چك ير ،
بیه چك يمك دوشونمكله بر گوشه یه
طایانه رق بر شکل ذی حیات نکت
تصویر ایتدیكى زمان ، او كندن چن
بر صاحب خیرك حالندن جسارت
آوب ویردیكى صدقه پك بیوك بر
مددرس اولمشدى . دها ایلک كوندن
دیلنمكه باشلادی . خلقتك بعضاً
انسانلره طوغدینی کون عمر ایله
برابر تسلیط ایتدیكى طبایع واردرکه
ترك و تبدیلی پك مشکل حتی محال
اولدینی كی وجودی الك قوی بر
والده نکت وسفالتدر . از جمله هم
عاجز و بیكس اولمق ، همده هیچ
کیمسه نك نظر خشنودیسنی جلب

ایده میه چك قدر اخلاقدن ، امتزاجدن
محروم بولنمق كی هر کس ایچون
شایان استعاده بر طبع مردود ناقبک
جبت ذاتیه سی حکمنده ایدی . ذاتاً
سفیل و پریشان بیومش ، کوزل بر
تربیه دکل ، کوزل تربیه اولنش بر آدم
بیله کوره مامش اولدقدن بشقه خلقه
کندیسی نوع بشر ایچون نه قدر
فنالق تصور اولنه بیلیرسه او قدر فنا
یارادلمش ایدی که شمى پویان اولدینی
کریوه سفالت ظلمته تصادف ایتمش
خرسز کى ماهیت رذیلانه سنك برقات
دها قوت بولمسنه مساعد بر فرصت
اولدی .
مثلا او سن وسالده بولنان

چو چقار ایچون قوتی یتشه چك
درجه ده یوك کوتورمك ، بوغچه
طاشیمق کى بیه چكى اکمکک پاره سنی
چیقاره بیله چك امکانلر موجود
ایکن ناقب یکر می دقیقه لق بر یوله
ایکی اوقه لق بر شیئی کوتوروبده
اوج غروش المنی سومز ایدی .
صباحدن اقسامه قدر طولاشدینی ،
بیک کشینك دامان نیازینه دوشدیکی ،
بیکلرجه مشته لر ، یومر و قلیر یدیکى
حالده دیلنجیلکدن قازاندینی التمش
پارهی بر نعمت طانیردی . تسئلدن
زیاده ذوق الدینی بر وظیفه وارسه
اوده سرقت ایدی . خرسز لنى او قدر
سوزدی که کندیسنه عطیه و یا خود بر

ایش مقابلنده بیک غروش ویرسه لر
برینك غفلتندن بالاستفاده یوز
غروش اشیره بیلیمك قدر موجب
حظی اولمزدی . والده سی وقات
ایتدیكى زمان یاز ابتداسی ایدی .
بناء علیه حلول شتایه قدر گاه تسئل ،
گاه سرقت ایله وقتنی کچیردی . قیشین
ایسه او معیشتده بسبتون بشقه بر
تبدیل کوروندی . چونکه بر آدمدن
سائلانه اون پاره ایتمك یا خود بش
غروش و یا بش غروشلق بر شی
چالمق ممکنسه ده کیمسه نك نه تصدقاً
اوینه صاحب اولمق ، نه ده یتاغنی
اشیره بیلیمك قابل دکلدی .
مابعدی وار

و اخطارات دوستانه و خیر خواهانه بی
حسن تلقی ایتمن اولسه یدیله شمدی
دوشدکری درکه مدهشدهن تخلیص
نفس ایلمش اولورلردی. سوزدیکلمک،
تسلیم حق ایتمک شانندن اولمیان بو
قوم عجیب اخطارات واقعه بی اصفا
ایده جککری یرده بالعکس تشدید

(حجت) ک ترقه سی (۵)

ثاقب

ملی رومان

دنیایی آلت اوست ایتمکه چالیشیر-
جهسنه بر شدت ایله اسن روزکارک
برودندن انجماد ایتمش برربوز پارچه سی
حاله قویدینی قالدیرملر اوزرینه
اوزانوب یاتمق، هنکام صیفده داعی
خوابی بر مشغله اتخاذا ایتمدیکی
انجمشمارلغه بدل کوکدن دوکیلن
قاردانه لرینی صایه رق او یومق آرتق
محال ایدی. برودتی وجودک حرارت

دیپلوماتلر شمدی ده بو لروه درینیه
بغیر حق حق قازاندیرمق تجر به سز-
لکنده بولنیورلرکه بوده یونانی «دیماطه
پرنجه کیدرکن اوده کی بلغوردن ایتمک»
کبی برورطه هولنا که ده اوغرا تمقدن
بشقه بر نتیجه بی مفید اوله میه جفی
درکاردر .

غریزه سنی طوکدیره جق درجه لرده
اولان زمهریر هر کیجه دنیایی آلت
اوست ایده جک قدر شدتلی فورتنه لر
قوپاریر، هر فورتنه یرده، کوکده
تأثیرینه دکل، تماشاسنه بیله تحمل
اولنمز هنکاملر، قیامتله تصویر
ایدردی . او زمان سواقلرده یاتمغه
آلشدینی کوندنبری یاته جق یر دو-
شونمک غائله سنی تأمله غیر لایق
کورمکده اولان ثاقب بارینه جق بر
محل آرامغه باشلادی. پک چوق یره
التجا ایتمدی. پک چوق یردن روی
رد کوردی. نهایت پدربنک حین
حیاتنده تابعلک ایتمدیکی قهوه خانه یه
بربیلدیک دلالتی ایله مراجعت ایتمدی.

او قودجه، کوردجه بوتشیرنه
دنیلرک نصل اولوب ده جمعیت بشریه یه
منسوبیت ادعا سنده بولندقلرینه
شاشیورزا !!

بر اختراع جدید !!

صاقین بونی عالم انسانیت، جمعیت

قهوه آچیق بولسینی زمانلرده
مشریله خدمت ایتمک و مقابلنده
حوایج ضروریه سی اورادن تأمین
اولنمق، کیجه لری اوراده یاتمق، حق
هفته لقی نامیله مناسب برده مبلغ ویرملک
شرائطی ایله قهوه خانه یه قبول اولندی.
اوراده ییوب ایچدیکی اوکسوز
قالدینی کوندنبری اصلا کورمدیکی،
والده سنک صاغلغنده ده هفته ده، اون
بش کونده بر آنجق بوله بیلمدیکی
صورتده، هفته لکی ایسه تسئل سلکنده
آیده قازاندیغندن زیاده، خدمتی،
اکمک پاره سی آرقه سننده هر کون
چکدیکی مشکلاته نسبة هیچ، راحتی
عادتا مسعودیت ایدی . حالبوکه بوکا

ادراک اولان حواسلری
کوره میوردق .
کرید جزیره سنده اشقیای
خرستیانیه طرفندن ناثره فساد اشغال
ایدلیدیکی کوندن بوکونه قدر کچن
وقوعات حده تدقیقه اورولورسه

شکر وقناعت ممکن دکلدی . قبول
اولندیغنک اوچنجه کونی اوسته سنک
تجربه سنی آشیروب صاندی. بوجرات
آنک طرفندن اختیار اولندینی هنوز
تحقق ایتمه دن بوکا آلدینی قهوه پاره
سنی چکمه جهیه آتامق، اوسته نک
قهوه جی یه، اصنافه ویرملک اوزره
کندیسنه تودیع ایلدیکی مبالغدن
استفاده یه قالدیشمق کبی ایکی شاهد
کوستردی. او یولده افعاله لازم کلن
جزا ترتیب اولنمه دن مشتریلردن
برینک قهوه ده اونوتدینی شمسیه بی
چالوب صاندی. آز زمان ایچنده
کوستردیکی پک چوق ملغنت اوزرینه
صلاح حالندن یأس کله رک اوچ، درت

وضع امضا ایده جگلی بیلدیرلشدیر.

(تائیس) دیورکه :

مذاکرات صلحیه نه قدر تمادی
ایدر ایسه ایتسون دول معظمه ایله
دولت علیه آره سنده بوبابده ائتلاف

یونانلیلر عقد صلحک اوزامسی
کندیلری ایچون محاربه دن زیاده بادی
مضرت اولدینی بیانیله شکایت اید-
یورلر مش !
اثبات موجودیته چالشدقاری
اللی سنه ظرفنده لذت صلحدن بر

بوقصبه لر دن بری ایکی قوردونه
محافظه ایدیلوب برنجی قوردونده
عسا کر عثمانیه، ایکنجی خطده ده
عسا کر اجنیه بولنیورمش. رؤسای
اشقیادن بر قاچ کشی کچن کون
عثمانلی عسکرینک یاننه تقریبه دیمشکرکه:

مروار ایتماش اولدینی خالده یکیدن
مستحق مجازات اوله حق حرکات
مفسدتکارانه به جرأت ایتک غرابنده
بولنیورلر !
بر طرفدن کندی وجودلرینه
ینه کندیلرینک آچدقاری رخنه یی

کون صکره اورادن قوغولدی. ینه
سوقاقده قالدی. بر آراق احوالی
بیلمه یین بر بقال طرفدن الجای
مرحمتله چراقلغه آندی. اوراده ده
ماهیتنی میدان قویمق ایچون بر آیدن
زیاده بکله مدی. ینه قوغولدی.
خلاصه ایکی، اوچ سنه ظرفنده اون
درت یره قبول اولدینی خالده جمله-
سندن قهر و تذلیل ایله چیقارلدی
که کرک برندن آریلوب دیگرینه انتساب
ایدنجه به قدر، کرک جمله سندن
قوغولقدن صکره سوقاقلرده قالدینی
قار، یاغمور التنده صباحلره قدر
تیره دیکی مدتلر ظرفنده چکدیکی
مشکلات حقیقه تاب و تحملک فوقنده

ایدی. غریبدرکه مثلاً بر یردن
آیرلدینی زمان قالدیرم اوزرنده بر
طرفی قویمش، یاریم ستره سی ایله
زبون و مقهور وجودینک انجق بر
قسمنی اورته بیلوب ده هونکور
هونکور آغلامقله کچیردیکی مظلم،
مدهش کیجه لر ایچنده اندن اول
التجساکاهی اولان یردن نیچون
قوغولدیغنی دوشونور، یاپدیغنه یاپه-
جغنه بیك کره توبه وندامت ایلر،
اویله ایکن ینه بر یره کیرنجه ردائت
طبعنک مقتضیاتی فقط براز دها
احتیاط ایله اجرا ایتمکدن چکنمزدی.
حتی صوک دفعه اوله رق ینه بر
واسطه ایله اوفق، تفک ایشلرینی

کوردیرمک و کیمسه سی اولدیغندن
اولاد ایدینه رک اواخر عمرنده
کندینه همحال ایلمک اوزره اویله
بیکس بر چوجق آرار، راتبه خانم
نامنده، اختیار، بر اوله بش اون
غروش ایراد صاحبی، کیمسه سز بر
قادینک یاننه قبول اولنمشدی که
اوراده راحتی پک مکمل ایدی.
کیردیکی کوندن اعتباراً حالی، قیافتی
کچی طرز معیشتی ده کاملاً دکیشدی.
اولدجه قدرتی، اولدجه مترحم بر
والدهنک آغوشنده پرورشیاپ اولان
بر اولاد نه قدر راحت کوره بیلیرسه
اویله یاشامغه باشلادی. ایکی اوچ
آی صکره برده مکتبه ویرلدی.

فقط نردبانسز مناره یه چیقمش کچی
نه اولدیغنه، نرده بولندیغنه کندی ده
عقل ایردیره میهرک بسبتون کندینی
شاشیرمش، موقعنی انسانلرک فوقنده،
انسانلری زیرپای تعظمنده بولمش،
بناءً علیه غروری بر درجه یه کلش
ایدی که کندیسنه توجیه خطاب ایدن
بر دیگرینک ولو خطابی معقول ده
اولسه فعلنی جرأت طانیهرق مطلق
غیر لایق بر جواب ویرر، کیمسه ایله
امتراج ایتمز، کیمسه ایله امتراجی
شانسه لایق بولمازدی. چوجفک
خشونت طبیعی، سوء امتراجی وانک
نتیجه سی اولان غوغا جیلنی، مضاربه سی
مابعدی وار

اسلام اوزرينه آتيلمق ايستلمشدر .
بك غريبدر ! حريقك ايقاعى ،
همده مسلمانلر طرفدن ايقاع ايدلد-
يكنى يوزلرى قيزارمه دن يازان غيرتلى
مخبرلر متجاسر اولمق اوزره بر اسلامك

(حيت) ك تفرقىسى (٦)

ثاقب

ملى رومان

مكتبه اوزون مدت آرامنه مانع
اولدى . ينه اوده اوتورمغه باشلادى .
مؤخرأ راتبه خانم ايتدىكى خيرى
انجام ايتك قصديه جهننه راضى اوله-
ميهرق ديكر بر مكتبه ويردى . اوراده
دخى طور امدى . بر سنده اوج مكتب
ديكشيدردى ، هيچ برنده آرام ايدم-
مدى . قويودن چيقارير جهننه بولديغى
حال مذلتدن قور تاران راتبه خانمده

كچمش اولدقلرندن حقيقت تظاهر
ايدلكن صكره دخى «تحقيقات اخيره-
مزه كوره...» مقدمه سيلاه خبائت
سالفه لرني تعميره چالشمقده و بو
ايشكدارلقلريني كيمسه نك آكلايه-

ثاقب دن بيزار اولمغه باشلادى . چونكه
كنديسنه اك بيوك لطفى ايدن او ،
اولديغى حالده ثاقب انى بك چابوق
اوتوشمى . اندن بشقه قادينك
اوفق بر استشقاق ايله كنديسنى ينه
اولكى حالنه ارجاع ايدم بيلمه سنى
ممکن اولمغى دوشونه مديكندن
وياخود فرط مرحمتندن بالاستفاده
علمه قارشى اختيار ايتدىكى معامله ينى
اكاده ياپاردى . راتبه خانم ايسه
ثاقب يانندن چيقسه زويه كیده چكنى ،
واو حالده ياشايان بر آدمى حالنجه
ترفيه ايتدكن صكره اوفق تفك
نقايصنه باقوبده تكرار بيكس براقه-
نك شعار انسانيته نه درجه مفار

لرينك غيرتلى مخبرلرى باجقلرى
صيوايه رق ، وار قوتى طبانلره ويره رك
تلغرافخانه لره قوشمغه باشلامشدر ،
روسيه سفيرينه شويلاه حقارت
ايدلديكندن ، بويلاه ياپيلديغندن بحث

اولديغى بك ايني بيلديكندن دائماً
صبر و تحمل طرفنى التزام واختيار
ايدردى . حتى بر آرائق بر قاچ سنه
اول وفات ايتمش اولان زوجنك
متروكاته دائر بعض امورك تسويه سنى
ايچون كيدركن انى ده برابر كوتورر
ايدى . بو قدر يوز بولنجه بتون بتون
نه اولديغى شاشيران ثاقبك اوراده
كنديسنى ضربه قدر جراتنى تسامح
ايتك كى اثر انسانيته ده كوستردى .
حالبو كه ثاقب او يولده ياشامقندن
بيقدى . اوراده كوريشديكى كندى
مشربنده بر قاچ رزيلك اخطار
وتشويق ايله ايشلر تسويه اولنوبده
عودت ايدم جكلرى صره ده قادينك

جكلرى دوركار اولديغندن قاراقاش
جنابلرينك ! بو طلبنى اسعاف ايدم-
ميه چكنى جواباً بيلدير مشدر .
اوينه يا ! اشقيا بر قريه دن ديكر
قريه يه كيتمك اوزره بولنان زواللى

چكمجه سندن اوتوز ليرا قدر ياره
چاله رق صاووشدى . راتبه خانم
بو وقوعات اوزرينه ايكي كون ايچنده
مصمم اولان عزيمت نيتنى تاخيره
مجبور اولديسه ده ثاقبى بوله بيلمك
ممکن اولممدى . بناء عليه طبعاً دنى
يارادلمش بر مخلوقك اقدار و معاونته
تبديل احوالى ناقابل اولديغى آكلاد-
دى . چالينان اوتوز ليرا ايله برابر
ثاقب دن و اكا شعار انسانيته توافق
ايدم جك صورتده بر خدمت ايدم
بيلمكدن مأیوساً صرف نظر ايلدى .
بر هفته صكره حركت ايدن واپورله
استانبوله كئدى .

مابعدى وار

آنا سيمونك قاتلرينك محاكمسى
حيوانلرك بيله توحش ابدى جى
برصورت مدهنده اتلاف ابدىلن

(حيت) ك ترقسى (۷)

ثاقب

ملى رومان

۳

انسانلرى على الاكثر يا كيلتان
بعض اميدلر واردرك ظهورى بالعكس
موجب ادبار اولور. ثاقب ايچون
قاردين، ياغموردن چوريمش بر لباس
ايچنده، كاه حرارتدن، كاه برودندن
ياشمش، ضعيف وخسته جسم يتوانى،
باشنك پوسكوللى بلاسى كى تا او-
موزلرينه قدر دو كيهرك كون كور-

اولمق اوزره اتمش اوج شاهد دى
اقامه ايدلش ابدى. اون قدرده
يرلى واجبى غزته مخبرلرى موقع
مخصوصلرنده حاضر بولبوردى.

منه مانع اولمغه چالیشان بریشان
صاجلرى آتده، اوزرنده سوراخلر،
شرحلر آچلمش، عربان اياقلىرى
ابه شهرده حياتك سنكتان فلاكتنى
طى وتعقيه چالشيركن آدن قور-
تيلوبده رآبه خاتم كى انسانك
بحق تقدير ابدىكى وطاقتى بالذات
نفسده مجربى اولان بيكسلكه تطبيقاً
بر درجه دها آكلامش بر حسن نيت
صاحبك سايه كاه اغوشته صيغتمق
اوتوزليرايه فدا اولمق دكل، دقيقهسى
مليونلر دكر بر سعادت ابدى. فقط
بونى بيله مهن ثاقب اوتوزليراه، اوتوز
كون ايچنده يتوبده بلاى غربتك
ليال مظلمه سنه خوابگاه اولور يبانجى

هل اولنهرق اوراده بر دها
فورم قوقلا دلدقندن، بلته ده اون
اوقهلق بر طاش باغلاندقندن صكره
مريجه القا ابدىكى متهملرك اعتراف.

بر مملكتده سفاتك دها مؤثرى
تجربه ابدىكى زمان آكلادى. حيفاكه
او وقت ايش ايشدن كچمش، فرصت
الدىن قامجشدى. واقعا فعلنى اجرايه
اقتدار قازاندىنى كوندن برى صنعتى
اولان سرفت عننده او قدر اهميتلى
بر شى اولدىنى ايچون تكرار رآبه
خانمه التجادن اوتانميه جنى كى قصو-
رىنى عفو ايتدبره بيلمكندن ده قطعياً
اميدوار ايدى. حالبوكه بولندينى يردن
استانبوله عودتك متوقف اولدىنى
اجرت راهى تداركه امكان مساعد
دكلدى. چونكه اورانك اكابر
واغنياسنى هنوز لايقيه اوكر نامش،
اهاليسنك افكار و طبايغه تماماً واقف

كندى ده آرايه جى موقعنه چيقارق
الجه طوتشدردينى كوچك بر شيشه جى
(آنا سيمون) قوقلا نملغمى اشارت

اولمامشدى، كردن كسلك ايتك لازم
كاه جكنى، نرده اجراى سرفتك دها
آسان، دها فائده بخش اوله جنى
بيلمزدى. بنا برين اوراده كچيردىكى
ايكى بحق آى مدت ظرفنده چكديكى
مشقت نظر اعتباره آلمق لازم كلس
حقيقه تعريف و تصويرى محال بر
باركران ايدى. استانبول كى مستقلاً
اولسون بارينه جق بر بر بوله مدينى
ايچون ثاقب اوراده، مشاق و عن
آتنده بك زبون قالدى.

بر آراق ثاقب خسته لندى. او
درجه به كلدى كه بولندينى برده كيدوب
بش، اون غروش ايسته به جك هيچ
بر مددرسى اولدىنى كى اميدى اولسه

امر ایتمش و بویله بر امری اجراده
ترده ایتمک طیبی بولندیغندن بالاخره
بویچف «یاور پرئی صفتیله امر
ایدیورم!» دیمسیله مع التأسف آکا
مشارکت ایندیکنی بیان ایلمشدر.
مهملردن بویچف ایسه وقعه بی

ایسه ده جزیره مد نوره نیک ناسیون
طوغریدن طوغری به دولت علیه به
عائد و راجع بولندیغنی دوشونیلیر ایسه
(ده با) غزته سنک بیاناتنه نه درجه به
قدر اهمیت ویرمک لازم کلدیکی
آکلاشیلیر!

بیله قالقوب کیده جک اقتداری
قالدی. نهایت برخاک سیاه سفالت
اوزرنده، بر مظلم کیجه ده، آج، بیتاب
اولدیغنی حالدده تسلیم روح ایلدی.
او یولده اولن بر بیکسک نعنی
نصل نقل اولتورسه او صورتله دفن
ایدلی، که او زمان هنوز اون اوج
باشنده ایدی.

نظراً عبرت و انبیاہ زمانی دکلسه ده
راتبه خاتمک یانسنده، رفاہ و راحت
ایچنده یاشامق و یاخود اوصورتله
اولمک امکائی وارکن صورت وقاتی
نظر اعتباره آلتیر، بو حالک صرف
کندی اجرا آتندن ایلری کلدیکی
دوشونیلیرسه مدعا اولان حقیقت
تبیین ایتمش اولور.

انتهی



حقیقتده واقع اولان شو حکایه بی
یازمقدن مقصد ولو چوجق ده اولسه
هر کسک دوچار اولدیغنی فلاکتک
کندی سیئه اعمالی اولدیغنه بر دلیل
دها کوسترمکدر. فقط ناقب وفاتنده
هنوز اون اوج یاشنده اولدیغنه

قومانداننک بیاناتیله میدان وضوحه
چیقمش اوله جقدر!

آتشدن (تایمس) غزته سنه شو
تلغرافنامه کشیده ایلمشدر:
«قندیه ده محصور بولنان اسلاملر
آرتق کندی کویلرینه عودت ایتمیه.
جکلری مطالعه سیله قندیه ده نه قدر
خرستیان خانہ سی وار ایسه جمله سنی
برر برر تملکه باشلامشدر.»

— حمیت —

عجیبا قندیه ده دائرة حکومت
یوقی؟ قندیه اوروبا عساکر مختلطه.
سنک نظارتی تحننده دکلی؟ قندیه ده
حال حاضرده اسلامدن زیاده
خرستیان بولنمیورمی؟

تایمس کی آغیر باشلی بر غزته نیک
آتشدن آلدیغنی تلغرافنامه لری
دقتلیجه بر نظر معاینه دن کچیرمه دن
همان درج ایدیوردیکنه طوغری سنی
تأسف اولتور.

ختم مسئله ده دول سائرجه ده
بو یولده کتابلر نشر ایدیله جکندن
قارناوال آلاجه سی کی میدان آلاجق
اولان شو مائی، قرمز، یشیل
کتابلرده باقلم نه کی غریب فکرلره
تصادف ایده جکز؟

روسیه نیک درسعاتت سفیری
موسیو دونلیدوفک یرینه قوپنهاغ
سفیری موسیو (زینوویف) ک تعینی
روایتی نسخ اخیره مزده یازمش
ایدک.

(انده پاندانس بلش) غزته سی ده
سفر مشارالیهک یرینه روسیه نیک
(استوقهولم) سفیرینک تعین اولنه.
جغنی بیان ایدیور.

بو روایتک ده احتیاطله تلقی به
شایان اشاعتدن بولندیغنی سویلمکه
لزوم وارمی؟